

## ソウル・京畿道における社会的距離確保第2段階に関する後続措置

～(8月16日付保健福祉部報道資料(該当部分仮訳))～

□新型コロナウイルス感染症-19中央災難安全対策本部(本部長:丁世均(チョン・セギョン)国務総理)は、本日(8月16日)、丁世均本部長の主宰で、政府ソウル庁舎映像会議室において、各中央省庁及び17の広域自治体と共に、ソウル・京畿道における社会的距離確保の後続措置案等について議論した。

□中央災難安全対策本部では、文化体育観光部(朴良雨(ハク・ヤンウ)長官)から、ソウル・京畿道における社会的距離確保の第2段階に関する後続措置についての報告を受け検討した。

□韓国政府は、変化した防疫状況を考慮し、当初8月14日から配布する予定であった宿泊、旅行、公演などの6大消費割引券(\*)の配布時期を調整する。

\* 宿泊(8月14日～)、旅行(8月25日～)、公演(8月24日～)、映画(8月14日～)、展示(博物館8月14日～、美術8月21日～)、スポーツ(8月24日～)

○未配送の割引券については、状況が安定するまで配布を暫定的に中断し、既に発行した分については、防疫管理を徹底することを前提に使用を許可する。

－ 実際の使用期間が9～11月である宿泊と旅行の割引券は予約を維持するが、状況によっては使用期間の調整を検討する。

－ 映画の場合、既に8月14日から配布された割引券は8月17日まで使用でき、博物館の展示割引券も、既に配布された約200枚は使用可とする。

－ 8月21日から順次発行予定であった美術展示割引券、公演割引券、民間屋内スポーツ施設割引券は、発行を一時中断する。

－ 宿泊と旅行割引券は予約時期(▲宿泊は8月14日から、▲旅行は8月25日から)と実際の使用時期(▲宿泊は9月1日から10月30日、▲旅行は9月1日から11月30日)が異なるので、予約は予定通り進め、今後必要に応じて、実際の使用期間を調整・検討する予定である。

□ソウルと京畿道地域にある国公立文化芸術施設16か所は、防疫指針に基づき従来通り制限した形で運営する。

○博物館・美術館・図書館は、従来通り1時間あたりの収容可能人数の最大30%、公演施設は最大収容人数の50%と人数を制限して運営を続けるが、

- 電子立入名簿の作成、マスクの着用など、重要な防疫ルールを遵守しなければならず、個人観覧中心の運営、時間帯別の人員調整、事前予約制の施行などの防疫措置も並行する。

#### < 国立文化芸術施設 >

国立博物館(3)	国立民俗博物館、大韓民国歴史博物館、国立ハンゲル博物館
国立美術館(3)	国立芸術美術館(果川館、ソウル館、徳寿宮館)
国立図書館(2)	国立子ども青少年図書館、国立障害者図書館
国立・傘下施設 公園施設(8)	国立中央劇場、国立国楽院(本院)、貞洞劇場、芸術の殿堂、国立劇団(明洞芸術劇場、ペク・ソンヒ、チャン・ミンホ劇場、劇場版)、アルコ・大学路劇場

□ソウルと京畿道地域にある計11の競技場(\*)のプロスポーツイベントは、8月16日から無観客で実施され、試合に対するチケット購入分は、全て手数料無しでキャンセルとなる。

\* 野球(蚕室、水原、高尺)、サッカー(ソウル蚕室・上岩、水原総合・ワールドカップ、安山、安養、城南、富川)

○これと共に、地域の祭りもできるだけキャンセルするか、延期するようにし、やむを得ず開催する場合でも室内50人、屋外100人に制限を勧告するなど、防疫指針を徹底的に遵守する計画である。

□また、新たに高危険施設に指定されたネットカフェや現在集団感染が発生している宗教施設などの脆弱な多目的施設についても、関係団体および地方自治体と協力して、継続的な現場点検・管理を行う予定である。

□8月14日から始まった農林畜産食品部(金炫秀(キム・ヒョンス)長官)主催の外食活性化キャンペーンも、8月16日午前0時からソウル・京畿道地域の社会的距離の確保が第2段階に上げられたことを受け、暫定的に中断することを決定した。

○8月16日午前0時以前までの外食実績は、今後キャンペーン再開時に、漏れなく全て認める計画である。

○連休期間中、カード会社毎にシステムの措置に時間がかかる場合があり、実績を通知・照会する際、実際と異なる場合がある点について、国民の皆様のご理解をお願いしたい。

○当初、同キャンペーンは、コロナ19で困難に直面している外食業界を支援するために推進された対策であったが、防疫状況が改善されれば速やかに再開する予定である。

#### 原文URL

[http://www.mohw.go.kr/react/al/sal0301vw.jsp?PAR\\_MENU\\_ID=04&MENU\\_ID=0403&page=1&CONT\\_SEQ=359036](http://www.mohw.go.kr/react/al/sal0301vw.jsp?PAR_MENU_ID=04&MENU_ID=0403&page=1&CONT_SEQ=359036)